

LA INFLUENCIA DE THEODOR ZIEHEN EN LA PSICOPEDAGOGIA ESPAÑOLA

A. MÜLBERGER

M. FABÀ

S. LORENTE

M. MARTOS

M. PEÑARANDA

S. ASTUDILLO

Facultat de Psicologia
Universitat Autònoma de Barcelona

RESUMEN

En un intento por encontrar las huellas que ha dejado el psiquiatra alemán Theodor Ziehen en nuestro país a finales del siglo XIX y principios del siglo XX, descubrimos una vía de entrada de sus ideas en España a través del campo psico-pedagógico. Para ello recogimos las referencias respecto a la figura y obra de Ziehen en revistas como el "Boletín de la Institución Libre de Enseñanza" (B.I.L.E.), la "Revista de Pedagogía", "La Revista de Psicología y Pedagogía" y la "Revista de Educación", así como el contenido de una conferencia posterior acerca de los "estados anímicos patológicos en la infancia y la adolescencia".

Aunque por un lado el análisis cuantitativo de las citas halladas en estas revistas nos da una primera impresión de la presencia de Ziehen en la psicopedagogía en España, un estudio pormenorizado de los comentarios recogidos, nos muestra cuales son los aspectos más valorados de su obra por los autores españoles. Por último se comenta brevemente su contacto con psiquiatras españoles como Simarro y Lafora.

ABSTRACT

Searching for the trace the German psychiatrist Theodor Ziehen left in our country at the end of the 19th century and beginning of the 20th century, we found out an entrance of Ziehen's ideas through Psycho-pedagogy. The references concerning Ziehen and his work found in several Spanish journals such as "Boletín de la Institución Libre de Enseñanza"

(B.I.L.E.), "Revista de Pedagogía", "La Revista de Psicología y Pedagogía" and "Revista de Educación" gives us an idea about his influence in Spain..

Although the quantitative analysis of the references we found in the journals only helps to get a first impression about the presence of Ziehen in Spanish psycho-pedagogy , a more detailed study of the references' contents gives us an idea about the opinion of Spanish authors about Ziehen's work. The translation into Spanish of his conference about "the psycho-patological states of mind in childhood and adolescence" also helped to spread Ziehen's work on this subject Finally, we briefly present his contacts with some Spanish psychiatrist such as Simarro and Lafora

INTRODUCCION

Tal y como muestran Zusne y Daily (1982) la aportación psicológica del psiquiatra alemán Theodor Ziehen representa un punto de referencia importante para la Historia de la Psicología. Miembro de la primera generación de psicólogos experimentales alcanzó fama a través de la publicación de su manual "Leitfaden der physiologischen Psychologie" que desde su primera edición en alemán en 1891 fue reeditada numerosas veces, una de ellas incluso en castellano bajo el título "Compendio de Psicología fisiológica" (1910). En esta obra Ziehen presenta una psicología asociacionista, un enfoque compartido por algunos de sus contemporáneos, a la vez que recibió fuertes ataques con el advenimiento de nuevas propuestas teóricas como la Gestalt. Sin embargo, la obra de Ziehen abarca trabajos tanto procedentes del campo de la psicología experimental como la psiquiatría, la anatomía/ fisiología y filosofía (Mülberger, 1999).

Su nombre no sólo aparece en la bibliografía historiográfica en general sino también en los estudios que tratan la evolución de la psicología en nuestro país (véase, por ejemplo, Carpintero, 1994; Doménech y Corbella, 1997; Quintana, Rosa, Huertas, y Blanco, 1997 y Saiz y Saiz, 1996), sin que, en ningún caso, aparezca un estudio pormenorizado de la recepción de las ideas de Ziehen en España. Persiguiendo tal objetivo buscamos las huellas dejadas por este autor en la psicología y pedagogía española de finales del siglo XIX y principios del siglo XX en algunas revistas psicopedagógicas.

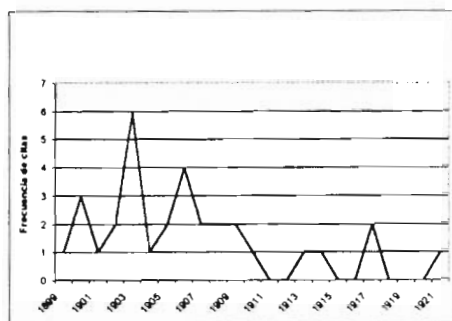
LA PRESENCIA DE ZIEHEN EN REVISTAS PSICOPEDAGOGICAS ESPAÑOLAS

Una de las revistas que refleja mejor la psicopedagogía española de

finales del siglo XIX - principios del siglo XX es, sin duda, el Boletín de la Institución Libre de Enseñanza, una publicación quincenal de información cultural y científica ligada a la Institución Libre de Enseñanza que se preocupó de forma especial de los temas de enseñanza. Tal como han señalado Lafuente y Ferrándiz (1997) el B.I.L.E. constituye una pieza fundamental en el proceso de recepción de la Psicología científica en nuestro país. A través de las páginas de esta revista se dieron a conocer las obras de autores extranjeros como Binet, Baldwin, Claparède, Dewey, James, Romanes, Spencer, Hall, Sully, Wallon, a la vez que sirvió de órgano de difusión de autores españoles como Barnés, Besteiro, Giner, Simarro, Viqueira, etc. A lo largo de los años la dirección del B.I.L.E. fue cambiando de manos desde que salió el primer número en 1877 dirigido por el krausista Giner de los Ríos. Basándose en un cambio en su orientación, Peiró y Carpintero (1981) dividen la historia del B.I.L.E. en dos épocas. Una primera época que abarca los primeros 23 años de vida de la revista (1877-1900) en la que aparecen muy pocos artículos relacionados con temas psicológicos, publicados por Francisco Giner de los Ríos, Luis Simarro y Julián Sanz del Río. En la segunda etapa que dura hasta la Guerra Civil aumenta el número de artículos psicológicos escritos ahora por autores como Domingo Barnés, José Mallart, Juan Vicente Viqueira y Martín Navarro Flores (Peiró y Carpintero, 1981).

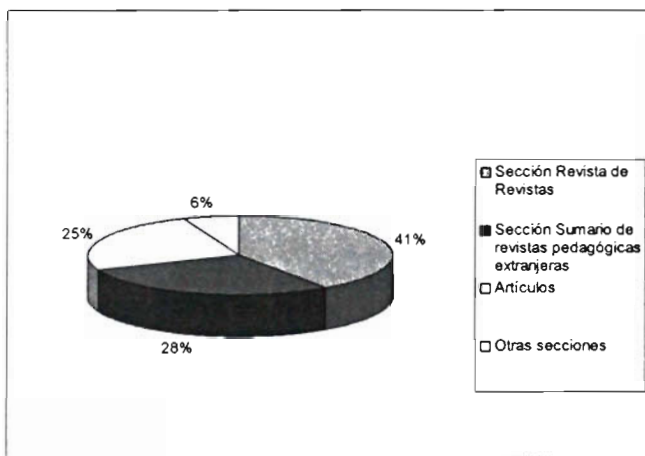
Conociendo estas características del B.I.L.E., acudimos a este órgano de difusión para buscar la posible presencia de Theodor Ziehen en sus páginas. Aunque no se incluye en ellas artículos originales escritos por este autor, encontramos un total de 50 citas a lo largo de la segunda etapa de existencia de la revista. La primera referencia a Ziehen la hallamos en 1899 y la última en 1921. El periodo entre 1900 y 1907 concentra la mayor parte de estas citas (un 74%). En la gráfica 1 se muestra esta evolución de las citas a lo largo de los años.

Gráfica 1. Citas a Zieher en el B.I.L.E. entre los años 1899 y 1921



El nombre de Ziehen aparece con frecuencia en las secciones tituladas «Revista de Revistas» y «Sumario de revistas extranjeras» (62 %), donde se presentan revistas pedagógicas extranjeras, especialmente en relación a la revista «Zeitschrift für Schulgesundheitspflege» donde Ziehen publicó un gran número de artículos. Un 25 % de las citas a Ziehen (véase gráfica 2) aparecen en artículos escritos por diferentes autores como Simarro, Giner de los Rios, Mallart, Viqueira, tal como se verá a continuación.

Gráfica 2. Localización de las citas a Ziehen en las diferentes secciones del B.I.L.E.



Con respecto al contenido de estas citas podemos observar que en ellas se comentan diversas ideas defendidas por Ziehen. Destacamos en primer lugar algunos de los comentarios respecto a Ziehen indicando el autor del comentario, el año y la página en el que aparece en el B.I.L.E.:

- Simarro en un artículo titulado «Sobre el concepto de la locura moral» (1900, p. 24-27) cita ampliamente a Ziehen por considerar su doctrina, expuesta en su «Tratado de Psiquiatría» (1894-1899) como predominante actualmente.

- Giner de los Rios menciona a Ziehen como un psiquiatra que, junto a otros psiquiatras, ha aportado clasificaciones de individuos anormales, especialmente respecto a niños y jóvenes (Giner, 1900, p. 229).

- En un artículo anónimo acerca de «La Psicología moderna» proce-

dente de otra revista pedagógica alemana (Neue Bahnen) se cita a Ziehen por plantear una Psicología asociacionista en contraposición a la psicología de la apercepción de Wundt (1902, p.186-187).

· Ontañón (1903) critica afirmaciones hechas por Ziehen en relación al tratamiento de la idiotez en su obra «las enfermedades del niño, especialmente en la edad escolar» (1902) por considerarlas demasiado subjetivas. En 1904 vuelve a referirse a esta obra de Ziehen diciendo que «*continúa trazando un cuadro conciso y exacto de las dolencias de los niños, utilizable por toda clase de personas*» (Ontañón, 1904).

· En un artículo titulado «El diagnóstico de la idiotez congénita según el profesor Ziehen» el Dr. Wallenstein (1908, pp. 43-46) expone algunas de las ideas presentadas por Ziehen ante la «Asociación libre de médicos escolares» de Berlín en Octubre de 1906.

· M^a Luisa Navarro Margati (1913, p. 117) comenta la obra filosófica de Ziehen titulada «Teoría del conocimiento sobre fundamentos psicofisiológicos y físicos» (Erkenntnistheorie auf psychophysiologischer und physikalischer Grundlage) valorándola positivamente al decir: «*merece ocupar un puesto de honor en la historia de la Filosofía*».

· Mallart, D. J. y Rosselló, D. P. (1917, p. 143) recurren a Ziehen en un artículo acerca de la educación de los niños anormales citando su postura de considerar que no hay niños débiles de espíritu incapaces en absoluto de desarrollo.

· Viqueira, J. V. (1917, p. 239) menciona a Ziehen en su «*nota acerca de las corrientes de la Psicología actual*» como representante del asociacionismo. Opina que actualmente este enfoque se halla en baja «*y sólo encontramos psicólogos secundarios que los sostienen. Entre ellos el más importante es el alemán Ziehen*».

En otras ocasiones Ziehen aparece en notas breves que informan de alguna publicación suya como es su Tratado sobre "La asociación de ideas del niño" de 1898 (Ontañón, B.I.L.E. 1899, p. 13) y su obra "Enfermedades del niño especialmente en la edad escolar" (Ontañón, B.I.L.E., 1903, p.50). Otras citas hacen eco de conferencias presentadas por Ziehen ante la Sociedad de Higiene escolar de Berlín acerca de las enfermedades de carácter epiléptico que suelen padecer los escolares (1905); la educación y el cuidado de niños mentalmente débiles aportando datos estadísticos e información acerca de las causas etiológicas y el tratamiento (1906) o una explicación acerca de las predisposiciones hereditarias del niño a la nerviosidad, el histerismo y la epilepsia (1908). A esto hay que añadir conferencias acerca de temas muy parecidos (véase también el siguiente apartado de nuestro trabajo) acerca del problema de cómo diagnosticar la debilidad mental presentadas por Ziehen

ante médicos escolares, maestros y padres que se mencionan asimismo en el B.I.L.E. (1910, p. 246; 1907, p. 134).

Otra revista didáctica y divulgadora de las ideas psico-pedagógicas en España fue la *Revista de Pedagogía* (1922-1936) que pretendía reflejar el movimiento pedagógico contemporáneo y, en la medida de sus fuerzas, contribuir a su desarrollo (Peiró y Carpintero, 1981). En ella encontramos un comentario de su editor, Lorenzo Luzuriaga, un pedagogo estrechamente relacionado con la Institución Libre de Enseñanza, acerca del escrito «Los fundamentos de la caracterología» de Ziehen (1930). Resalta Luzuriaga la definición dada por Ziehen del carácter como «*la suma de las reacciones sentimentales y volitivas constantes de un individuo particular*». Le llama la atención que Ziehen no se haya limitado en su trabajo a una exposición teórica, abstracta de los problemas relacionados con el carácter, sino que siempre prefiere apoyarse en hechos concretos. Además incluye en su trabajo una serie de ejemplos caracterológicos tomados de la pedagogía de anormales y de la Psicología criminal. En relación a la importancia de la educación para la caracterología, Luzuriaga deduce que para Ziehen «*La educación aparece, pues, como uno de los elementos constitutivos o formativos del carácter*» (p. 474) junto a otros factores tanto endógenos como exógenos. Acaba su comentario diciendo «*La obra constituye, en suma, una excelente introducción a los estudios caracterológicos, hoy tanto en boga, sobre todo después de los trabajos de Bleuler, Kretschmer, Jaensch, etc.*» (Luzuriaga, 1930, p. 474).

En otras revistas de la época procedentes de campo de la Psicopedagogía como la *Revista de Psicología y Pedagogía* (1933-1937) editada en Cataluña por el Institut Psicotècnic de la Generalitat y el Seminari de Pedagogia de la Universitat de Barcelona, dirigida por Joaquín Xirau y Emili Mira i López, no hallamos rastro de Ziehen. En la «*Revista de Educación*» encontramos una referencia a Ziehen hecha por el Director de la Escuela Superior de Magisterio E. Piñerúa Álvarez, quién afirma en un artículo acerca de «La 'paidología' o pedagogía científica en Europa y América»: «*En Alemania, Ebbinghaus, Griesbach, Meumann, Ziehen y Schiller han hecho avanzar considerablemente la paidología con sus trabajos publicados en el "Zeitschrift für experimentelle Paedagogik", "Zeitschrift für Psychologie und Physiologie der Sinnesorgane" y los "Archiv für die gesamte Psychologie"*» (Piñerúa Álvarez, 1911, p. 19). Si consultamos fuentes documentales como el tomo 7 de la enciclopedia pedagógica moderna que recoge «La bibliografía pedagógica del siglo XX (1900-1930)» (Blanco y Sánchez, 1933) encontramos referenciado la obra caracterológica de Ziehen (1930, p. 232); así como la colección publicada

bajo la dirección de H. Schiller y T. Ziehen de "Contribuciones pedagógicas, psicológicas y fisiológicas" (Sammlung von Abhandlungen aus dem Gebiete der pädagogischen Psychologie und Physiologie) (p. 125).

De esta forma podemos observar una modesta pero notable presencia de Ziehen en algunas revistas de principio del siglo XX, procedentes del ámbito psico-pedagógico, debido, en gran parte, a la labor de difusión y promoción de Ziehen de trabajos realizados en el campo de la psicología tal y como refleja su participación en revistas y conferencias así como la edición de colecciones específicas. Una de estas conferencias las pronunció Ziehen en un ciclo de "Conferencias para educadores y padres" organizados por la «Comunidad de trabajo para Pedagogía». El interés por las conferencias de W. Stern, W. Hoffman y T. Ziehen hizo que L. Luzuriaga las tradujera al castellano con la intención de paliar una laguna que detecta en la bibliografía española acerca de los problemas de la adolescencia.

SU CONFERENCIA ACERCA DE LOS ESTADOS ANÍMICOS PATOLÓGICOS EN LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA

A diferencia de W. Stern cuya conferencia también versa sobre la vida anímica del adolescente (Stern, 1943), Ziehen enfoca este tema desde el punto de vista clínico-patológico (Ziehen, 1943). Comienza, sin embargo, remarcando el interés que tiene un conocimiento básico acerca de los estados anímicos patológicos del niño y del adolescente para el maestro. Así observa que alrededor del 6-7 % de los jóvenes entre 6 y 18 años, según estadísticas alemanas, padecen algún trastorno de este tipo. En determinadas ciudades y clases sociales este porcentaje puede ser incluso mayor. Hay que tener en cuenta, además, que los niños enfermos pueden trastornar enormemente el transcurso de la vida escolar diaria, dado que suelen presentar problemas no sólo en el aprendizaje, sino también una alteración de todo su comportamiento, llevando a fuertes problemas de disciplina.

El esquema general que presenta Ziehen en relación a la psicopatología infantil-adolescente divide los mismos en dos grandes grupos: los que tienen como origen una lesión orgánica (estados anímicos orgánicos) y los que carecen de una lesión orgánica manifiesta (estados anímicos patológicos funcionales). Entre el primer grupo distingue entre estados anímicos-patológicos congénitos (graves, menos graves y leves) y adquiridos (demencia). En el segundo grupo diferencia entre enfermedades del espíritu (psicosis funcionales) y estados anímicos patológicos no totalmente desarrollados (constituciones psicopáticas). Estos problemas

psicopatológicos, tanto si van acompañados por una lesión orgánica heredada o adquirida como si son puramente funcionales, afectan a la "inteligencia" del niño o del joven. Ziehen emplea aquí el concepto de inteligencia en un sentido muy amplio, refiriéndose a funciones psíquicas como el proceso memorístico, la formación de conceptos y la capacidad de juicio o combinación.

Para la pedagogía los estados patológicos leves tienen mayor interés. La idiotez, la imbecilidad, las formas graves de demencia y las psicosis agudas sólo interesan al educador o maestro para observar los síntomas tempranos para recurrir a tiempo a un diagnóstico médico. A partir de este momento suelen quedar separados de la educación ordinaria al ser internados en alguna institución específica. Muy diferente ocurre en los casos mucho más frecuentes de debilidad mental y de constitución psicopática:

"Aquí el educador y el maestro están llamados a descubrir a tiempo los síntomas y a solicitar la colaboración de un médico respecto al diagnóstico; les corresponde, además, la misión grave y responsable, con estos individuos que por lo general quedan en las escuelas ordinarias, de acomodar la instrucción y la educación a su estado patológico" (Ziehen, 1943, p. 156; negrita añadida).

Los síntomas tempranos a los que deben prestarse atención, según Ziehen, para detectar problemas psicopatológicos son, por ejemplo: un perímetro craneal alejado de la media, problemas de coordinación y un retraso al andar o ponerse de pie. Otro síntoma importante es la edad en la que el niño comienza a hablar. Así el niño mentalmente anormal pronuncia confusa o erróneamente las letras, sílabas y palabras durante más tiempo que el niño normal que suele balbucear hasta los 4-5 años como máximo. Otros síntomas muy preocupantes son las convulsiones infantiles (eclampsias, epilepsias y ataques histéricos). Para comprobar si resultan afectadas las funciones psíquicas como la memoria, la formación de conceptos y la capacidad de juzgar, Ziehen explica una serie de pruebas que se pueden llevar a cabo con facilidad siguiendo los métodos expuestos en su obra "Principios y métodos para el examen de inteligencia" (Ziehen, 1909). Algunos de los métodos propuestos por Ziehen recuerdan al test de inteligencia de Binet y Simon, cuando, por ejemplo, presenta al niño un texto escrito en el que se han omitido diversas sílabas y palabras (marcadas con rayas) y el niño tiene que completar los vacíos.

Al finalizar su conferencia Ziehen remarca que el campo de las constituciones psicopáticas juveniles es casi inagotable. Acaba diciendo:

"Merece nuestra atención tanto más cuanto que la asistencia pública

a estos psicópatas apenas está organizada. Como conclusión desearía decir en general con relación a los estados anímicos patológicos de la infancia y la adolescencia que ante todo tiene que desarrollarse un conocimiento más exacto de estos estados en los educadores y los maestros, y sería para mí muy satisfactorio que estas indicaciones inciten a un estudio de este campo tan interesante como prácticamente importante en beneficio del pueblo" (Ziehen, 1943, p. 206).

Pero el trabajo realizado por Ziehen en el campo de la psicopatología infantil y juvenil no sólo interesa al pedagogo, sino de forma muy especial también al psiquiatra. A raíz de sus amplios conocimientos en este campo, Ziehen aparece citado como pionero en este campo en manuales sobre psiquiatría infantil como por ejemplo el de G. Heuyer (1968). Esta influencia constituye otra vía de importación de sus ideas en España de la que nos ocupamos a continuación.

BUSCANDO LAS HUELLAS DE ZIEHEN EN ESPAÑA

Lo dicho hasta ahora puede hacer pensar que la influencia de Ziehen en nuestro país se limitara al campo psico-pedagógico. Sin embargo esto no es así. En primer lugar debemos recordar aquí la traducción realizada por Gonzalo Rodríguez Lafora del manual «Leitfaden der physiologischen Psychologie» (Compendio de la Psicología fisiológica, 1910). Simarro resalta en el prólogo el valor de esta obra justificando así su edición castellana. Realza la claridad de la exposición, la buena estructuración, así como la amplitud de criterio del autor y su erudición. Lo considera un resumen admirable de la fisiología del sistema nervioso en cuanto tiene relación con la vida mental y una exposición sistemática y congruente de la Psicología que ayuda a aquellos interesados en la Psicología pero que proceden de la Filosofía. La parte más original del tratado reside en su teoría de la asociación, pues Ziehen adopta el enfoque asociacionista de origen británico. Para Simarro esta característica concede un carácter más internacional y menos ligado a la filosofía alemana. Así concluye:

«Precisamente por ser este tratado muy internacional, comprensivo de los trabajos con que contribuyen los más diversos países á la construcción de la ciencia psicológica, y á la vez indiferente para con las opiniones filosóficas, que predominan en unos ú otros pueblos, será muy oportuno y conveniente que la traducción castellana lo haga accesible á los lectores españoles. Además, lo recomiendan la claridad transparente de la exposición, su método de un ritmo sencillo y fácil, y la condensación de las materias tratadas, conseguida por un sagaz discernimiento de lo fundamental, que debe explicarse con detalle en cada cuestión,

y de lo accesorio, que puede omitirse sin inconveniente para los lectores que no pretenden ser especialistas en estas disciplinas» (Simarro, 1910, p. VII).

Lafora, por otro lado, era la persona idónea para llevar a cabo la traducción de la obra de Ziehen. Conocedor de ambas lenguas, Simarro le llama «discípulo» del profesor Ziehen. Lafora había trabajado con Ziehen en Berlín a lo largo de su estancia en Alemania entre 1908 y 1910 (González Cajal, 1984). Así Castilla del Pino (1987) también insiste en la influencia que había recibido Lafora por parte de Ziehen que se refleja en su postura extremadamente positivista y determinista a la que sigue fiel a lo largo de toda su vida. De esta forma no nos ha de extrañar que Ziehen aparezca citado en la obra de Lafora. Su nombre aparece repetidas veces en su obra más representativa titulada «Los niños mentalmente anormales», en los que le describe como uno de los más eminentes maestros actuales entre los fundadores de la pedagogía de anormales (Rodríguez Lafora, 1917, p. 19). Las aportaciones de Ziehen que Lafora tiene en cuenta son, por un lado, su trabajo realizado en el diagnóstico y tratamiento de problemas mentales infantiles recogido en su obra acerca de las enfermedades mentales del niño (Ziehen, 1906) y por otro lado los métodos propuestos por Ziehen para determinar la inteligencia del niño (Ziehen, 1909).

Según Valenciano la admiración que Lafora sentía por Ziehen parece haber sido profunda y abarcaba más aportaciones del psiquiatra alemán. Así afirma: :

«De Ziehen ha dicho Lafora que fue uno de los sabios de más valor que había conocido; su poliglótismo y su amplia cultura en todos los campos - incluso había escrito un tratado de metafísica - le causaron asombro. Junto a la clínica y la histopatología, fue uno de los iniciadores de la Psicología experimental» (Valenciano, 1977, p. 27).

CONCLUSION

Nuestra investigación ha puesto de manifiesto la influencia de Ziehen en la psicología, la pedagogía y la psiquiatría en España. El análisis de citas halladas en revistas procedentes del ámbito psico-pedagógico, mostró una modesta pero notable presencia de Ziehen a principios del siglo XX. Comparado con otros autores extranjeros como, por ejemplo E. Claparède quién por estas fechas aparece con 8 artículos publicados en el B.I.L.E. (Lafuente y Ferrándiz, 1997), la influencia de Ziehen resulta reducida a pequeños comentarios. Se mencionan algunas de sus ideas expuestas en escritos publicados, como libros y artículos de revistas, conferencias presentadas y su colaboración en revistas pedagógicas alemanas, así como la edición de una colección de libros psico-pedagógicos. Sin duda la labor del institucionalista Lorenzo Luzuriaga, quién comenta alguna obra

de Ziehen en la Revista de Pedagogía y se ocupa de traducir y editar una de sus conferencias acerca de los estados anímicos patológicos en la infancia y adolescencia con la intención de hacerla llegar al lector español ayuda a que la obra de Ziehen se difundiera en España. Aunque nuestra investigación histórica se centra sobre todo en trazar la influencia de Ziehen en el campo psico-pedagógico por su novedad historiográfica, comentamos brevemente otra vía de entrada de sus ideas a través del contacto personal de Ziehen con psiquiatras españoles como Simarro y Lafora. Aunque en menor grado que otros psiquiatras alemanes como por ejemplo E. Kretschmer (Parajón y del Barrio, 1994), Ziehen tuvo también alguna influencia en la psiquiatría y psicología clínica en España. Recordemos, además, su visita a Madrid para impartir un ciclo de conferencias en 1922 a través del cual su psicología logró incluso alcanzar la siguiente generación de psicólogos españoles como por ejemplo Germain (1980) y Santamaría (Carpintero, 1994). Tanto en obras de Germain (Germain y Rodrigo, 1930), como en el tratado de psiquiatría de Mira (1935) aparece citado Ziehen en relación a alguna de sus pruebas de inteligencia y de memoria. Así queda para indagaciones historiográficas futuras la búsqueda de influencias en más autores españoles junto al estudio de la repercusión de los contactos tanto de estudiosos españoles que visitaron a Ziehen en Alemania (Lafora, Fernando Duran Pulis y otros) como a partir de las estancias del propio Ziehen en España.

REFERENCIAS

- Blanco y Sánchez, D.R. (1933). *Bibliografía pedagógica del siglo XX* (1900-1930). Enciclopedia pedagógica moderna. Madrid: Ed. de Hernando.
- Carpintero, H. (1994). *Historia de la Psicología en España*. Madrid: Eudema.
- Castilla Del Pino, C. (1987). Las ideas psiquiátricas de Lafora: Paradigma de una generación. En R. Huertas, A.I. Romero y R. Álvarez (1987). *Perspectiva psiquiátrica* (pp.79) Madrid: CSIC.
- Doménech, E. y Corbella, J. (1997). *Aportaciones a la Historia de la Psicopatología infantil*. Barcelona: Seminari Pere Mata (Universitat de Barcelona).
- Germain, J. (1980). Autobiografía. *Revista de Historia de la Psicología*, 1, 1, 7-32.
- Germain, J. y Rodrigo, M. (1930). *Pruebas de inteligencia* (resumen de adaptación del método de L.M. Terman). Madrid: la lectura.
- Gonzalez Cajal, J. (1984). *Estudio de la obra científica del Profesor D. Gonzalo Rodríguez Lafora*. Universidad de Salamanca. Facultad de Medicina.
- Heuyer, G. (1968). *Introducción a la psiquiatría infantil*. Barcelona: Miracle.
- Lafuente, E. y Ferrandiz, A. (1997). La recepción de Claparède en España

- (1900-1936). *Revista de Historia de la Psicología*, 18, 1-2, 151-163.
- Luzuriaga, L. (1930). Ziehen «Die Grundlagen der Charakterologie», *Revista de Pedagogía*, 9, 106, 473-474.
- Mira, E. (1935). *Manual de Psiquiatría*. Barcelona: Salvat.
- Mülberger, A. (1999). La Psicología asociacionista de Theodor Ziehen. *Revista de Historia de la Psicología*, 20, 4, 71-98.
- Parajón, L. Y DEL BARRIO, V. (1994). El impacto de E. Kretschmer en la investigación psiquiátrica española. *Revista de Historia de la Psicología*, 15, 3-4, 173-179.
- Peiro, J.M. y Carpintero, H. (1981). Historia de la Psicología en España a través de sus revistas especializadas (1), *Revista de Historia de la Psicología*, 2, 2, 143-181.
- Piñerúa Alvarez, E. (1911). La paidología o pedagogía científica en Europa y América. *Revista de Educación*, 1, 1, 19.
- Quintana, J., Rosa, A., Huertas, J. A. y Blanco, F. (1997). *La incorporación de la Psicología Científica a la Cultura Española. Siete décadas de traducciones (1868-1936)*. Madrid: UAM Ediciones.
- Rodríguez Lafora, G. (1917). *Los niños mentalmente anormales*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Sáiz, M. y Sáiz, D. (1996). *Personajes para una Historia de la Psicología en España*. Madrid: Pirámide.
- Simarro, L. (1910). Prólogo. En T. Ziehen, *Compendio de psicología fisiológica* (pp. V-VII). Madrid: Bailly- Baillière.
- Stern, W. (1943). Fundamentos de la vida anímica del adolescente. En L. Luzuriaga (Ed.) *Psicología y pedagogía de la adolescencia* (pp. 9-42). Buenos Aires: Losada.
- Valenciano Gayá, L. (1977). *El doctor Lafora y su época*. Madrid: Morata.
- Ziehen, T. (1891). *Leitfaden der physiologischen Psychologie*. Jena: Fischer.
- Ziehen, T. (1906). *Die Geisteskrankheiten des Kindesalter* (Sammlung von Abhandlungen aus dem Gebiete der Pädagogischen Psychologie und Physiologie). Berlín: Reuther.
- Ziehen, T. (1909). *Prinzipien und Methoden der Intelligenzpruefung*. Berlín, 1911, 1923.
- Ziehen, T. (1910). *Compendio de Psicología fisiológica*. Madrid: Bailly-Baillière.
- Ziehen, T. (1930). Die Grundlagen der Charakterologie, *Pädagogisches Magazin*, 1, 300.
- Ziehen, T. (1930). Die Grundlagen der Charakterologie. Langensalza.
- Ziehen, T. (1943). Estados anímicos patológicos en la infancia y la adolescencia. En L. Luzuriaga (Ed.) *Psicología y pedagogía de la adolescencia* (pp. 151-206). Buenos Aires: Losada.
- Zusne, L. y Dailey, D. (1982). History of psychology texts as measuring instruments of eminence in psychology. *Revista de Historia de la Psicología*, 3, 1, 7-42.